

SV // BADRUMSFLÄKT

Monteringsanvisning för fläkten

serie AIR och BIS

Badrumsfläktar för utsug av ren luft i allmänna ventilationsanläggningar. Utföranden Ø100 mm och Ø150 mm, tillgängliga med fuktgivare, rörelsevakt eller timer.

Ø100 / Ø150 mm

105 / 255 m³/h

12 / 21 W

34 / 35 dB



BÄSTA KUND TACK FÖR DITT KÖP

Skanna QR-koden för att komma till videomaterial och fullständig produktdokumentation på www.ergowave.eu

Obs: Läs anvisningen innan installationen påbörjas!

Comfort. Efficiency. Innovation

RoHS



UK
CA



ALLMÄN INFORMATION OM MONTERINGEN

Denna anvisning innehåller väsentlig information om montering, idrifttagning och underhåll av apparaten. Denna information befriar inte användaren från skyldigheten att följa allmänna säkerhetsregler och föreskrifter om drift av apparater. Kopiering, spridning och överlämnande av anvisningen till tredje part är tillåtet endast tillsammans med apparaten. Tillverkaren ansvarar varken för fullständigheten eller riktigheten i denna dokumentation.

Apparaten har tillverkats i enlighet med gällande tekniska standarder, trots detta finns risk för personskador eller materiella skador. Rekommendationer:

- Läs denna anvisning noggrant och i sin helhet före montering och användning av apparaten.
- Anvisningen ska förvaras på en plats som är lätt tillgänglig för alla användare.
- Vid överlåtelse av apparaten till tredje part ska originalanvisningen alltid bifogas.

✓ MONTERING

Före monteringen:

- Det har kontrollerats att det inte finns främmande föremål inuti kanalen.
- En monteringsplats som säkerställer säkerhet och stabilitet har valts.

Montering av fläkten:

- Apparaten har monterats på en plan och stabil yta.
- Möjligheten till enkel demontering av fläkten har säkerställts.
- I badrummet: monterad på en höjd av $\geq 2,1$ m från golvet eller så har en annan säker plats valts.
- Fläkten har skyddats mot inverkan av hög temperatur.
- Installationen av ventilationskanalerna har utförts så att kondens inte rinner in i apparaten.
- Fläkten har inte monterats i ett rum med eldstäder för fast eller flytande bränsle eller med gasapparater.
- Fläkten har inte anslutits till skorstens- eller rökgaskanaler.
- Endast godkända material och monteringsstillbehör har använts.
- Inga informationsmärkningar på apparaten har avlägsnats eller ändrats.

Elanslutningar – checklista

- Anslutningarna har utförts enligt bifogat elschema.
- Överensstämmelsen mellan matningsspänning och frekvens och apparatens märkskylt har kontrollerats.
- En huvudbrytare med ett kontaktavstånd på minst 3 mm, som bryter alla poler, har installerats.
- Huvudbrytaren har placerats på en lättillgänglig plats.
- Kabeltyp, area och förläggningssätt har bestämts av behörig elektriker.

Idrifttagning – checklista

- Det har verifierats att apparaten är monterad och ansluten enligt anvisningen.
- Alla mekaniska och elektriska skydd har kontrollerats (kåpor, lock, jordning, säkerhetsanordningar).
- Vid första idrifttagningen har frånvaron kontrollerats av:
 - överdrivna vibrationer,
 - onaturligt ljud,
 - andra avvikelser under apparatens drift.

Anslutning och drift av apparaten får endast utföras av personer med lämpliga kvalifikationer och behörigheter, i enlighet med gällande arbetsmiljöreregler.

Det är absolut nödvändigt att följa:

- riktlinjerna i denna dokumentation,
- gällande standarder och tekniska föreskrifter,
- de tekniska villkoren för installation av elektriska apparater och ventilationsapparater,
- nationell lagstiftning och lokala bestämmelser.

! ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

För korrekt montering, anslutning och drift av apparaten ansvarar projektörer, installatörer samt den tekniska personal som sköter byggnaden.

Före idrifttagningen:

- Apparaten ska kontrolleras med avseende på synliga skador, sprickor eller saknade delar.
- Drift av en ofullständig, skadad eller modifierad apparat är förbjuden.

Under användningen:

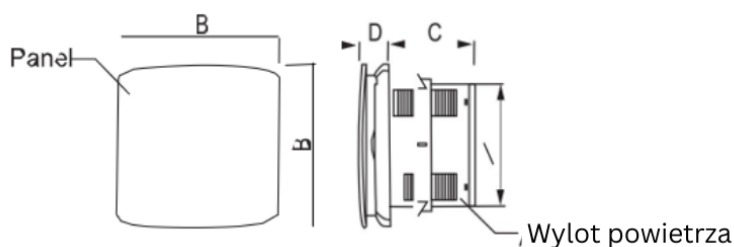
- De driftparametrar som anges i dokumentationen får inte överskridas.
- Innan något servicearbete påbörjas ska matningen till alla poler brytas och anläggningen säkras mot obehörig återinkoppling.
- Skydd ska säkerställas i enlighet med elföreskrifterna, inklusive skydd mot:
 - direkt beröring,
 - insugning av främmande föremål i apparatens inre,
 - överträdelse av erforderliga säkerhetsavstånd.
- Det är förbjudet att stänga av eller förbikoppla skyddsanordningar och skyddselement samt att ingripa i deras korrekta funktion.
- Apparaten får inte användas av personer utan kvalifikationer och erfarenhet, om de inte står under uppsikt av en person som ansvarar för säkerheten.
- Barn ska hållas på säkert avstånd från apparaten och får inte ha tillgång till den.

Avsedd användning

Badrumsfläktar i serierna AIR och BISI är avsedda för utsug av ren luft i allmänna ventilationsanläggningar i byggnader:

- för bostäder,
- för kontor,
- för allmänna ändamål,
- för handel och tjänster,
- för utbildning och undervisning.

1 Produktmått



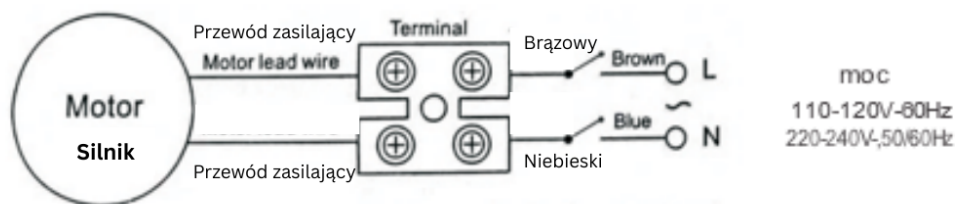
Model	A	B	C	D
100 mm (4")	100 mm	150 mm	90 mm	35 mm
150 mm (6")	150 mm	193 mm	100 mm	35 mm

2 Tekniska parametrar

Obs: Nedanstående parametrar tjänar endast som referens. Detaljerad information på märkskylten

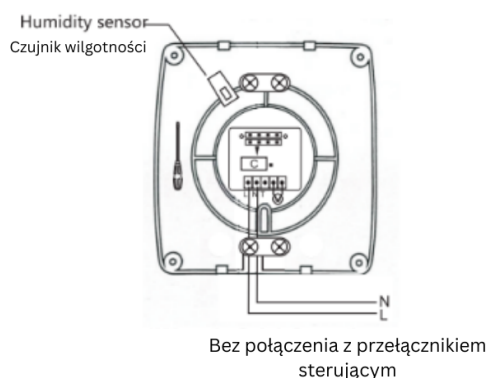
Model	Voltage	Power	Luftvolym	Ljud
100 mm (4")	110-120 V~, 60 Hz 220-240 V~, 50/60	12 W	105 m³/h	34 dB
150 mm (6")		21 W	255 m³/h	35 dB

3 Schema

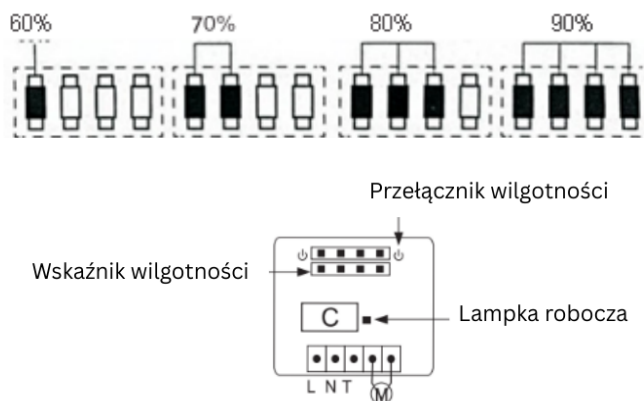


4 Anslutningsanvisning

4.1 Fuktgivare



4.2 Fuktgivarsystem som möjliggör reglering av fuktnivån

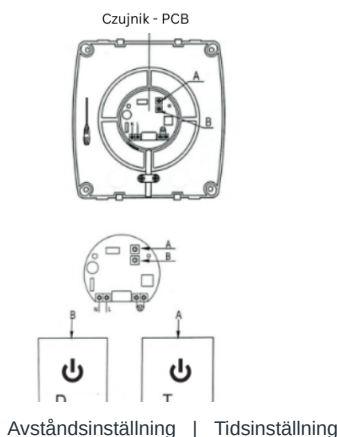


4.3 Drifthanvisning för fuktgivaren

När luftfuktigheten i rummet överskrider fuktgivarens tröskelvärde inom intervallet 60%–90% startar frånluftsfläkten automatiskt och går tills fuktigheten sjunker till den inställda nivån. Därefter fortsätter fläkten att gå i 1 till 30 minuter och stängs av.

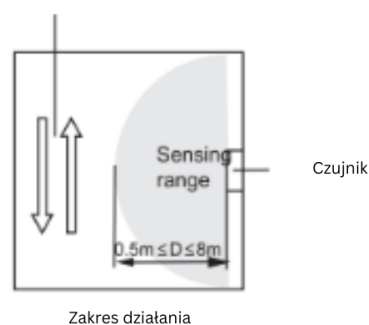
Frånluftsfläkten kan endast styras med brytaren när luftfuktigheten är under fuktgivarens inställda tröskelvärde. Frånluftsfläkten kan slås på för att avlägsna lukt; efter avstängning fortsätter frånluftsfläkten att gå i 1-30 minuter.

5 Kopplingsschema för rörelsevakten och anvisning



5.1 Specifikation av driftparametrar för rörelsevaktssystemet

Räckvidd	Detekteringsvinkel	Tid	Drifttemp.
från 0,5 till 8 m	180-360	1-30min	-15 do+40

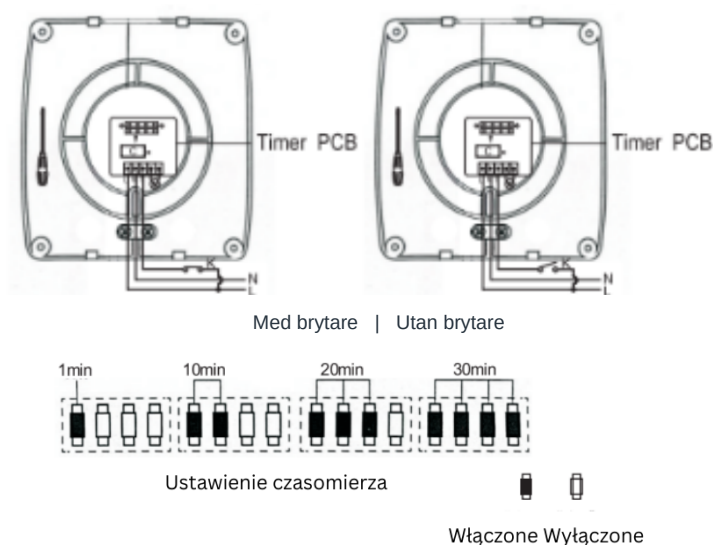


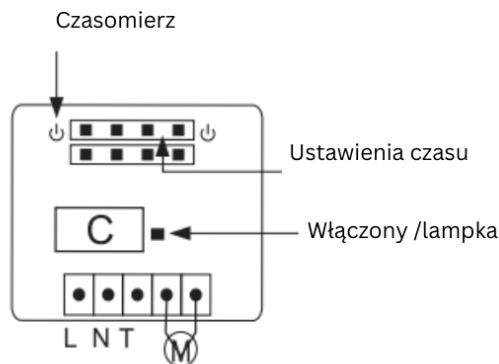
5.2 Rörelsevaktssystem - anvisning

Fläkten med rörelsevakt startar automatiskt när rörelse detekteras inom avståndsintervallet 0,5 m till 8 m. Detekteringsvinkeln är 180°X 360°. Den går tills rörelsen upphör. Fläkten fortsätter att gå i 1 till 30 minuter enligt timerinställningen och stängs sedan av. Detekteringsräckvidden kan regleras inom intervallet 0,5 m till 8 m. Verkningsområdet kan regleras med timern /fördröjningen/ och avståndet med brytaren (miniatyrknappen)

Fabriksinställt avstånd är 0,5 m och timern 1 min.

6 Tidsgivare - diagram





6.1 System med tidsgivare - anvisning

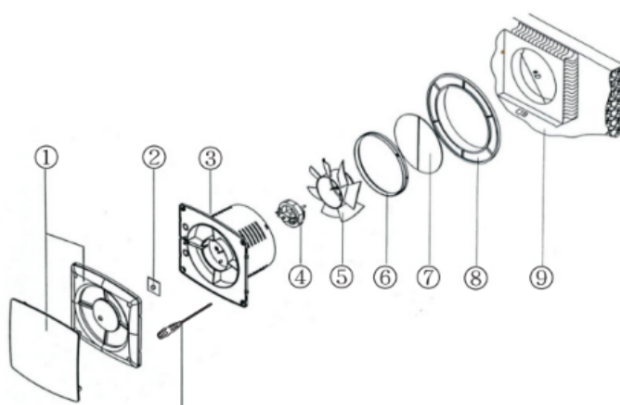
Utan anslutning av brytare

Under fläktens drift arbetar den utifrån den inställda timernivån

Med anslutningsbrytare

Under fläktens drift utgår fläkten från den inställda fuktnivån

7 Installationsschema



1. Panel 2. PCB 3. Hölje 4. Motor 5. Fläktblad
6. Spjällram 7. Spjäll 8. Plugg 9. Ram

8 Varningar

8.1 Monteringshöjd: över 2,3 m från golvet.

8.2 Installera aldrig fläkten i taket eller på en plats där den skulle utsättas för vattenstänk, överdriven ånga eller hög temperatur, stänk, överdriven ånga eller hög temperatur. Installera aldrig kanaler i en skorsten med giftig gas.

8.3 Undvik att slå på/av brytaren ofta när brytaren används för effektstyrning. Stäng av brytaren om fläkten inte används under en längre tid.

8.4 Undvik återluft till rummet genom en öppen skorsten eller andra apparater med öppen låga.

8.5 Vid skada på matningskabeln måste den bytas av en specialist från tillverkarens underhållsavdelning eller av liknande specialiserad elpersonal, med användning av en specialkabel, eller av tillverkaren eller underhållsavdelningen.

8.6 Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller utan erfarenhet och kunskap, om de inte står under uppsikt eller har instruerats om apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten

8.7 För installation av apparaten ska en flerpolig brytare användas. Avståndet mellan kontakterna får inte vara mindre än 3 mm.

8.8 Ett skydd för ventilationsöppningen ska monteras för att förhindra att vatten och skadedjur tränger in

9 Underhåll

Regelbunden rengöring av apparaten är nödvändig, eftersom ansamlade föroreningar kan leda till minskad kapacitet, obalans i komponenterna och förkortad livslängd för fläkten.

Innan något underhålls- eller reparationsarbete påbörjas:

- ska matningen brytas (alla poler),
- ska det säkerställas att förnyad, obehörig inkoppling av apparaten är omöjlig.

Rengöringsprocedur:

- Koppla bort ledningarna och säkra dem mot beröring.
- Demontera fläkten och ta sedan av spjället, kåpan och fläkthjulet.
- Avlägsna damm och smuts med en mjuk trasa eller pensel.
- Vid kraftig nedsmutsning, använd en lätt fuktad trasa med tillsats av ett mildt, neutralt rengöringsmedel (ett test på en dold del rekommenderas).

Förbud och försiktighetsåtgärder:

- Använd inte vatten med en temperatur över 50°C, bensin, bensen, thinner, organiska lösningsmedel eller vassa verktyg.
- Låt inte vatten tränga in i motorn.
- Diska inga komponenter i diskmaskin.
- Lagren är underhållsfria – de får inte smörjas.

Efter rengöringen:

- Torka delarna naturligt eller med en mjuk, torr trasa.
- Montera ihop delarna i omvänd ordning.
- Säkerställ före återanslutning att matningen är helt bruten (alla poler).

Uwaga: En skadad apparat eller dess delar ska bytas ut mot nya. Reparation av fläkten ska överlåtas till en auktoriserad serviceverkstad och byte av matningskabeln till en behörig elektriker.

PRESTANDEDEKLARATION

Utfärdare av deklarationen: ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy momsreg.nr (NIP):6463025040 | REGON:543175153

Importör av produkten:

FLÄKT: AIR100, AIR150, BIS100, BIS150

Ursprungsland: Kina

Försäkran om överensstämmelse

Företaget ergowave sp. z o.o. försäkrar att ovanstående produkter:

- är säkra vid användning,
- uppfyller de krav som anges i tillverkarens tekniska dokumentation,
- samt överensstämmer med gällande direktiv från Europeiska unionen och tekniska standarder.

Egenskaper och överensstämmelseprovning

1. Produktens bruksegenskaper motsvarar de tekniska krav som anges i gällande EU-bestämmelser.
2. Överensstämmelseprovningen har utförts enligt direktiven:

- Direktiv 2014/30/EU (EMC): Tillämpade harmoniserade standarder:
 - EN 60335-1:2012 +A1:2019+A2:2019+A11:2014+A12:2017+A13:2017+A14:2019+A15:2021
 - EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
 - EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Provningsrapporter: SPT220110M05001-C1; SPT220110M05001-C2

Ort och datum för utfärdande av deklarationen: Tychy, 2026-01-01

GARANTIKORT

Garanti utfärdad för:

Datum för utfärdande av garantin:

Fakturanummer / slutbesiktningsprotokoll:

Apparatmodell/serienummer:

1. Produkterna omfattas av 24 månaders tillverkargaranti, räknat från försäljningsdagen.
2. Vid reparation av apparaten inom ramen för garantin förlängs garantitiden med reparationens varaktighet, räknat i hela dagar.
3. Garantin omfattar dolda tillverkningsfel i produkterna.
4. Garantin omfattar inte skador som uppstått till följd av:
 - felaktig montering, idrifttagning eller hantering som inte överensstämmer med apparatens tekniska dokumentation,
 - felaktig anslutning eller matning av apparaten med annan spänning än den som anges på märkskylten och/eller i den tekniska driftdokumentationen,
 - drift under förhållanden som inte överensstämmer med avsedd användning och konstruktionsparametrar (t.ex. förekomst av fetter, damm, extremt höga eller låga temperaturer),
 - brand i elmotorerna till följd av att apparaten körts utan de termiska skydd som krävs enligt den tekniska driftdokumentationen,
 - felaktigt eller eftersatt underhåll av det slag som anges i den tekniska dokumentationen.
5. Konstaterade skador på den apparat som omfattas av garantin ska anmälas till:
ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy; email: office@ergowave.eu
6. Reklamationsanmälan ska innehålla:
 - apparatmodell,
 - serienummer,
 - datum för anmälan,
 - beskrivning av skadan,
 - inköpsdatum,
 - kopia av inköpsbevis.
7. Reklamationsanmälningar behandlas inom 30 dagar från anmälningsdatumet.
8. Apparaten ska demonteras, förpackas på lämpligt sätt och skickas till adressen:
9. Vid godkänd reklamation kommer apparaten att repareras eller bytas mot en ny och skickas tillbaka till Köparen. Fraktkostnaden bärs av Garanten.
10. Garanten förbehåller sig rätten att välja sätt att fullgöra garantin — reparation eller byte mot en ny apparat.
11. Vid ogrundat garantianspråk kommer apparaten att repareras och/eller skickas tillbaka på Köparens bekostnad, efter att denne i förväg godkänt kostnaderna för reparation och frakt.
12. Alla egenmäktiga reparationer eller konstruktionsändringar av apparaterna medför att garantin upphör att gälla.
13. Garantin utesluter, begränsar eller upphäver inte Köparens rättigheter enligt bestämmelserna om ansvar för fel i såld vara.

OBS:

Efter avslutad användningstid ska apparaten lämnas till en auktoriserad avfallsanläggning eller till en återförsäljare som erbjuder mottagning av uttjänt elektrisk utrustning.
Korrekt sortering av avfall och elektrisk utrustning förebygger negativ påverkan på miljön och människors hälsa och möjliggör dessutom återvinning av råvaror och energibesparing.
Skyldigheten att samla in uttjänt utrustning separat anges med symbolen med en överkryssad soptunna som är placerad på apparaten.
Olaglig bortskaffning av apparaten är föremål för administrativa sanktioner enligt gällande lagbestämmelser.

ergowave sp. z o.o. ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy, Polska, NIP:6463025040 | REGON:543175153

✉ E-POST: OFFICE@ERGOWAVE.COM

☎ TELEFON: (0048) 533-319-109

www.ergowave.eu